



ISSN: 1644-1133

Echo ChelmeK

Informator Gminny

Niech tajemnica Tridum Paschalnego
napelni Nas wszystkich wiarą,
nadzieją i miłością – płynącymi
ze Zmartwychwstania Pańskiego.

Zdrowych i spokojnych
Świąt Wielkanocnych
spędzonych w gronie najbliższych
życzą

Burmistrz ChelmeK
i Radni Rady Miejskiej
w Chelmku

200 lat!!!



Wspaniały i niezwykły jubileusz obchodzić będzie

pani

Julia Walaszek.

16 kwietnia

pani Julia obchodzić będzie swoje
setne urodziny!

Z tej okazji najstarszej mieszkance Chełmka składamy najserdeczniejsze życzenia zdrowia i wszelkiej pomyślności.

red

**W następnym numerze przedstawimy relację z obchodów
100 urodzin pani Julii Walaszek.**

GMINA CHEŁMEK BEZ UPRAW MAKU I KONOPI

W ślad za Małopolskim Urzędem Wojewódzkim w Krakowie informuje się, że na terenie gminy Chełmek w 2006 roku, podobnie jak w latach poprzednich, obowiązuje całkowity zakaz uprawy maku i konopi włóknistych na tzw. „potrzeby własne”.



ECHO CHEŁMKA

Informator Gminny

WYDAWCA: Miejski Ośrodek
Kultury, Sportu i Rekreacji
w Chełmku
Pl. Kilińskiego 3
32-660 Chełmek

Tel. (033) 846-12-96. e-mail: moksir@op.pl

REDAKTOR NACZELNY: Stanisława Pędrys-Klisiak
REDAKTOR PROWADZĄCY: Paweł Waligóra
ZESPÓŁ REDAKCYJNY: Sebastian Fedeki, Dominik Swoszowski

WSPÓŁPRACOWNICY: Helena Szewczyk, Katarzyna Witkowska - Szafraniec, Marek Palka

RADA REDAKCYJNA: Janina Świerż, Danuta Krężlewicz, Bogdan Kowalczyk

DYŻURY REDAKCYJNE: od pon. do pt. w godz. 8.00 - 16.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

Tekstów nie zamówionych Redakcja nie zwraca i zastrzega sobie prawo do skrótów i zmiany tytułów.

DRUK: "AKAPIT"s.c. 32-600 Oświęcim, ul. Bema 12,
tel. 33 844 57 60, e-mail: jakapit@wp.pl

APEL O NIEWYPALANIE TRAW

Samorząd Gminy Chełmek zwraca się z apelem przede wszystkim do właścicieli gruntów, na których jest niewykształcona wyschnięta roślinność (owoc braku szacunku do swojej własności), aby nie pozbywać się jej poprzez wypalanie, czyli w sposób który jest prawnie zakazany, społecznie szkodliwy, niejednokrotnie powodujący ludzkie tragedie. Nie witać budzącej się po zimie przyrody wyciem syren wozów strażackich spieszących gasić pożary wywołane nieodpowiedzialnym postępowaniem.

Inf. UM

ciemna strona gminy

03.03. – w Chełmku na ul. Klonowej zatrzymano nietrzeźwego kierującego samochodem - 1 promil;

07.03. – w Chełmku na pl. Kilińskiego skradziono telefon komórkowy wartości 450 zł;

09.03. – w Bobrku na ul. Nowowiejskiej nieznani sprawcy dokonali włamania do mieszkania i kradzieży, straty 3 500 zł;

10.03. – w Chełmku na ul. 11 Listopada zatrzymano nietrzeźwego prowadzącego samochód – 2 promile

11.03. – w Chełmku na ul. Słowackiego dokonano włamania do zaparkowanego samochodu, straty oszacowano na 1 000 zł;

12.03. – w Chełmku przy ul. Słowackiego nieznani sprawcy dokonali kradzieży samochodu marki Seat;

13.03. – w Chełmku na ul. Brzozowej dokonano włamania do piwnicy, straty 1 000 zł;

14.03. – w Chełmku na ul. Krakowskiej dokonano włamania do samochodu marki Citroen, straty 2 000 zł;

15.03. – w Chełmku na ul. Piastowskiej zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę – 2,2 promila;

15.03. – w Chełmku na ul. Krakowskiej zatrzymano nietrzeźwego kierującego rowerem – 1, 4 promila;

17.03. – w Chełmku na ul. Topolowej dokonano włamania do samochodu, straty 1 200 zł;

17.03. – w Chełmku na ul. Struga dokonano włamania do samochodu marki Ford, straty 300 zł;

17.03. - w Chełmku na ul. Klonowej nieznany sprawca ukraść radio-odtwarzacz samochodowy wartości 240 zł;

18.03. – w Chełmku na ul. Piastowskiej zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę – 2,7 promila;

18.03. – w Bobrku na ul. Nadwiślańskiej nieznany sprawca dokonał włamania do samochodu, straty 1 000 zł;

22.03. – w Chełmku na ul. Piastowskiej skradziono telefon komórkowy wartości 1 500 zł;

23.03. – w Chełmku na ul. Chrobrego zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę – 2,9 promila;

26.03. – w Chełmku na ul. Krasieńskiego dokonano włamania do mieszkania. straty oszacowano na 3 000 zł.

oprac. PW

Absolutorium dla Burmistrza Chełmka

W dniu 11 kwietnia br. odbyła się sesja Rady Miejskiej w Chełmku, na której omawiano realizację budżetu za 2005 r. oraz podjęto uchwałę w sprawie udzielenia absolutorium dla Burmistrza Chełmka za rok 2005.

Na wstępie Przewodniczący Rady odczytał opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej dotyczący wykonania budżetu oraz wniosek Komisji Rewizyjnej w sprawie udzielenia absolutorium. Następnie Burmistrz omówił przedstawione radnym sprawozdanie z wykonania budżetu. Budżet był ambitny i trudny, ale został wykonany w 102 % - mówił p. A. Saturnus. Po zmianach budżet Gminy na dzień 31 grudnia 2005 roku ukształtował się następująco:

Razem dochody i przychody	24.323.141 zł
Razem wydatki i rozchody	23.321.973 zł

W wyniku aplikowania do różnych instytucji udało się w 2005 r. pozyskać dodatkowe środki i wykonać na terenie gminy prace za kwotę 7 862 058 zł. W ramach tej kwoty

- 450 000 zł na program Odnowa wsi Bobrek,
- 1 371 239 zł dla SG ZOZ na zakup sprzętu do rehabilitacji, dobudowę windy, przewiązki, podjazdu dla niepełnosprawnych, modernizację budynku (II i III część) oraz zakup sprzętu medycznego,

- 220 000 zł. dofinansowania z Totalizatora na budowę sali gimnastycznej na ul. Chrobrego,

- z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie uzyskano pożyczkę w kwocie 168 712 zł z przeznaczeniem na termomodernizację budynku Publicznego Gimnazjum nr 2 w Chełmku oraz Samorządowego Zespołu Szkół w Bobrku - powyższa pożyczka jest w 40 % umarzalna.

W wyniku prowadzonych rozmów Zarząd Dróg Wojewódzkich wykonał chodniki na ul. Krakowskiej i Śląskiej oraz przebudowę drogi. Całość zadania opiewała na kwotę około 2 300 000 zł, a udział gminy w pierwszej wersji wynosić miał 210 000 zł. Po rozmowach prowadzonych przez Burmistrza udział gminy zmniejszono do kwoty 130 000 zł. Rozpoczęto budowę chodnika przy ul. Krakowskiej w Chełmku na odcinku 200 m, wartość zadania 131 159 zł. udział gminy 50 %, (adanie zostanie zakończone w kwietniu br.) Zakończono budowę chodnika przy ul. Krakowskiej w Bobrku i w Gorzowie, wartość zadania 629 288 zł, a udział gminy 314 644 zł. Przy współpracy z Zarządem Dróg Powiatowych wykonano remont ul. Kościuszki za kwotę 195 660 zł, (a udział gminy 97 830 zł) oraz 200 m odcinek ul. Szkolnej w Gorzowie za kwotę 55 805 zł, (udział gminy 27 903 zł), jak również wykonano chodnik przy ul. Jagiellońskiej za kwotę 194 195 zł, (udział gminy 97 097 zł).

W 2005 r. zakończono modernizację wału w Bobrku, wykonano drugi odcinek na długości 1750 m za kwotę 2 146 000 zł. Ponadto wykonano szereg projektów i złożono wnioski o środki z funduszy unijnych:

1. kompleksowa modernizacja ulicy Jaworznickiej (budowa kanalizacji sanitarnej, przebudowa nawierzchni, budowa chodnika) na odcinku 500 m za łączną kwotę 962 860 zł, udział gminy 366 651 zł (wspólnie z powiatem)
2. modernizacja parku miejskiego
3. modernizacja dróg i parkingów w sąsiedztwie strefy przemysłowej (ul. Przemysłowa przebudowa nawierzchni, budowa oświetlenia, parkingu, chodnika, budowa drogi i parkingu wzdłuż hali 12 i 13)

Wniosek nr 1 został rozpatrzony pozytywnie i w chwili obecnej trwają prace, wniosek nr 2 i 3 będzie rozpatrzony w kwietniu br., wniosek nr 2 jest trzeci na liście rezerwowej, wniosek nr 3, czwarty na liście Panelu Ekspertów.

Przy ogromnym wkładzie wspólnot mieszkaniowych wykonano termomodernizację bloków na ul. Powstańców Śląskich 2, 2a, Marszałka Piłsudskiego 8,10, remonty dachów na budynkach przy ul. Andresa 2, ul. 25 Stycznia 4.

Wykonano podłączenia centralnego ogrzewania do budynków przy ul. Boczna 1, 11 Listopada 2 i 4.

Po omówieniu budżetu Burmistrz podziękował radnym za pomoc w realizacji wszystkich zadań oraz złożył podziękowania pracownikom Urzędu, pracownikom gminnych jednostek organizacyjnych za dobrze wykonaną pracę.

Następnie radni przystąpili do głosowania nad absolutorium dla burmistrza. Zostało ono udzielone jednogłośnie.

A oto krótkie sprawozdanie z wykonania budżetu za 2005 r.:

Dochody Gminy Chełmek w 2005 roku wykonano w kwocie 19 671 133 zł, co stanowi 101,96 % dochodów planowanych (19 292 423 zł). Wykonanie dochodów budżetu Gminy za 2005 r. w podziale na ich rodzaje ukształtowało się jak poniżej:

Wyszczególn.	Plan	Wykonanie	% wyk.	Strukt.
Doch. własne	11 191 777	11 545 775	103,16	58,69
Subwencje	5 451 651	5 451 651	100,00	27,71
Dotacje	2 648 995	2 673 707	100,93	13,59
Razem	19 292 423	19 671 133	101,96	100,00

W 2005 roku wpływy z dochodów własnych wyniosły łącznie 11 545 775 zł i zostały wykonane w 103,20 %. Wykonane dochody własne stanowią 58,69 % wykonanych dochodów budżetu ogółem.

Na dochody własne składają się:

1. Wpływy z podatków plan - 3 630 000 zł, wykonanie - 3 685 457 zł, tj. 101,53 % planu, z tego:

2. Wpływy z opłat plan - 1 659 000 zł, wykonanie - 1 667 950 zł, co stanowi 100,54 % planu,

3. Dochody z majątku gminy, na które składają się: dochody z najmu i dzierżawy składników majątku gminy - 331 461 zł, to jest 104,90 % planu, wpływy ze sprzedaży wyrobów i składników majątkowych - 510 482 zł, co stanowi 106,80 % planu, wpływy z opłat za zarząd, użytkowanie i użytkowanie wieczyste - 23 653 zł, tj. 102,84 %,

4. Udziały gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa

Łączne wpływy z powyższego tytułu wykonane zostały w 103,97 %, w tym: wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych w 103,70 % (plan - 4 024 750 zł, wykonanie - 4 173 482 zł), wpływy z podatku dochodowego od osób prawnych w 114,52% (plan - 103.000 zł, wykonanie - 117 956 zł).

5. Dochody pozyskane z innych źródeł

W roku 2005 na konto budżetu gminy wpłynęły środki w łącznej wysokości 299 137 zł

6. Pozostałe dochody własne

Na pozostałe dochody własne składają się m.in. następujące wpływy:

z różnych opłat - 4 875 zł, z usług - 255 593 zł, odsetki od

nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat - 310 161 zł (109,60 % planu), w tym 262 198,82 zł od Kompanii Węglowej S.A., pozostałe odsetki - 60 098 zł (150,25 % planu), wpływy z różnych dochodów - kwota 69 049 zł, w tym m.in. zwrot z Powiatowego Urzędu Pracy jako refundacja za prace interwencyjne z 2004 r., spadki, zapisy i darowizny - 16 300 zł na zakup sprzętu rehabilitacyjnego, wpływy z likwidacji środków specjalnych - 15 581 zł.

II. SUBWENCJE

Dochody pochodzące z subwencji w łącznej kwocie 5 451 651 zł stanowiły w 2005 roku 27,71 % dochodów ogółem. Subwencje zostały wykonane w 100,00 % planu, w tym: część oświatowa wpłynęła w wysokości 4 788 131 zł, część równoważąca wpłynęła w wysokości 663 520 zł.

III. DOTACJE CELOWE

Suma wszystkich dotacji celowych otrzymanych przez Gminę Chełmek w roku 2005 wyniosła 2 673 707 zł, co stanowi 13,59 % dochodów ogółem.

Wykonanie wydatków budżetu Gminy

Na ustalony w 2005 roku plan wydatków po zmianach w wysokości 23 560 723 zł wydatkowano 22 987 047 zł tj. 97,57 % planu rocznego, z tego: wydatki bieżące - 16 796 010 zł, tj. 98,17 %, wydatki majątkowe - 6 191 037 zł, tj. 95,96 %. Wykonanie planu wydatków w ważniejszych działach klasyfikacji budżetowej przedstawia się następująco:

- Rolnictwo i łowiectwo

Plan 50 700 zł, wykonanie 48 724 zł, tj. 96,10 % planu rocznego, w tym: na wydatki bieżące przeznaczono (na wylapywanie bezdomnych psów oraz utrzymanie ich w schronisku, prace związane z utrzymaniem wału przeciwpowodziowego - 25 400 zł, z tego na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń pracowników publicznych i interwencyjnych - 4 392 zł),

- Transport i łączność

Plan 1 394 210 zł, wykonanie 1 372 039 zł, co stanowi 98,41 % planu rocznego, dopłata do komunikacji autobusowej, remonty, oznakowanie i bieżące utrzymanie dróg - plan 503 502 zł, wykonanie 503 166 zł,

z tego: dotacja dla Powiatu Oświęcimskiego na remont ul. Kościuszki i remont skrzyżowania w Gorzowie w łącznej kwocie 125 733 zł, zagospodarowanie Placu Kilińskiego - 27 903 zł, remonty dróg gminnych - 349 530 zł.

Wykonane w 2005 r. remonty dróg gminnych i chodników to m.in.: w Bobrku: ul. Łąkowa, ul. Spacerowa, ul. Dębowa, przepust ul. Polna i Kwiatowa, w Gorzowie: ul. Wrzosowa, ul. Sportowa, ul. Kolejowa, w Chełmku: ul. Polna, ul. 11 Listopada, ul. Sienkiewicza, ul. Krzywoustego, ul. Klonowa, ul. Andersa, ul. Ofiar Faszyzmu.



W ramach inwestycji wydatkowano kwotę 660 213 zł, w tym zakończono przebudowę Placu Kilińskiego - 261 517 zł, wykonano parking przy ul. Brzozowej - 33 523 zł, zakończono budowę chodnika wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 933 - 180 156 zł. Przekazano dotację dla Samorządu Województwa na modernizację drogi nr 780, 80 000 zł oraz dla Powiatu Oświęcimskiego na modernizację ul. Jagiellońskiej - 97 097 zł.

- Gospodarka mieszkaniowa

Plan wydatków wynosił 2 426 255 zł, zrealizowano 2 300 943 zł, co stanowi 94,84 % planu rocznego, w tym: na wydatki bieżące przeznaczono 250 819 zł, z tego m.in. remonty budynków mieszkalnych stanowiących mienie komunalne - 60 000 zł, pozostałe remonty - 90 152 zł, z zaplanowanej kwoty 2 136 155 zł na wydatki majątkowe przeznaczono 2 050 124 zł, z tego m.in.: kontynuacja prac przy budowie remizy OSP w Chełmku - 1 794 460 zł, dobudowa dźwigu i przewiązki przy SG ZOZ - 233 636 zł, zakup gruntów pod wysypisko - 19 739 zł.



- Działalność usługowa

Plan 123 822 zł, wykonanie 99 302 zł, co stanowi 80,20 %. W dziale tym środki wydatkowano na: plany zagospodarowania przestrzennego - 43 812 zł, opracowania geodezyjne i kartograficzne - 31 840 zł, jedno z najważniejszych zadań, z jakim spotkaliśmy się w 2005 r., była sprawa budowy cmentarza komunalnego, na ten cel (przygotowanie dokumentacji) wydatkowano kwotę - 22 570 zł. W chwili obecnej Urząd dysponuje pozytywną opinią Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska i nadal trwają prace na etapie uzgodnień, oczekiwana jest decyzja Powiatowego Inspektora Sanitarnego.

- Administracja publiczna

Plan wydatków 2 132 989 zł, wykonanie 2 108 524 zł, tj. 98,85 % planu.

- Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa

Plan 93 270 zł, wykonanie 92 309 zł, tj. 98,97 % planu.

Środki wydatkowano na: zakup okien i drzwi dla Komisariatu Policji w Chełmku - 13 000 zł, bieżące utrzymanie jednostek OSP z terenu Gminy - 79 039 zł.

- Oświata i wychowanie

Z zaplanowanej kwoty 8 900 015 zł wydatkowano 8 709 855 zł, tj. 97,86 %, w tym wydatki bieżące - 7 412 372 zł, z tego: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń - 5 915 036 zł, pozostałe wydatki - 1 497 366 zł. W ramach wydatków bieżących zostały przeprowadzone remonty w szkołach podstawowych i gimnazjum za ogólną kwotę 157 492 zł, w tym w szkole na ul. Chrobrego w Chełmku wykonano wymianę stolarki okiennej, malowanie sali gimnastycznej, remont rynien - na kwotę 19 991 zł. Szkoła Podstawowa nr 2 w Chełmku kwotę 4.266 zł wydatkowano na cyklizowanie i malowanie podłogi. W Samorządowym Zespole Szkół w Bobrku wykonano malowanie szatni, lamperii i grzejników na kwotę 6 810 zł. a w Gorzowie wykonano prace remontowo-modernizacyjne (malowanie klas, wymiana stolarki drzwiowej, posadzki, roboty elektryczne) - ogółem wydatkowano kwotę 67 818 zł, w tym wydatki w kwocie 23 751 zł sfinansowano z dotacji w ramach Programu Aktywizacji Obszarów Wiejskich. Publiczne Gimnazjum nr 2 w Chełmku wykonano montaż ogrodzenia oraz remont dachu - ogółem wydatkowano kwotę 58 607 zł. Remont sanitariatów wykonano w Przedszkolu na ul. Brzozowej - koszt 12 000 zł.



* wydatki i zakupy inwestycyjne - 1 297 483 zł, w tym:

szkoły podstawowe - razem 1 240 201 zł, z tego: kontynuacja budowy sali gimnastycznej przy SZS w Chełmku - 1 120 000 zł, wyposażenie sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 2 w Chełmku - 16 981 zł, ogrodzenie boiska przy SP nr 2 w Chełmku - 44 896 zł, termomodernizacja SZS w Bobrku - 53 200 zł, zakup zmywarki dla Szkoły nr 1 w Chełmku - 5 124 zł, gimnazja - 57 282 zł - termomodernizacja Publicznego Gimnazjum nr 2 w Chełmku.

- Edukacyjna opieka wychowawcza

Na plan 412 568 zł, wydatkowano 393 337 zł, co stanowi 95,34 %.

W ramach powyższej kwoty finansowane były: świetlice szkolne z przeznaczeniem na: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń pomoc materialna dla uczniów w kwocie 70 986 zł[DK1].

Uzyskane w 2005 r. w dziale 801 - „Oświata i wychowanie” i w dziale 854 - „Edukacyjna opieka wychowawcza” dochody w łącznej kwocie 5 894 841 zł (m.in. subwencja oświatowa - 4 788 131 zł, subwencja równoważąca - 663 520 zł, odpłatność za pobyt dzieci w przedszkolach - 142 193 zł, dotacje celowe i środki z dofinansowania - 300 997 zł, dochody własne 114 266 zł) pozwoliły na pokrycie 67,68 % wydatków oświatowych. Oznacza to, że na pokrycie łącznych wydatków oświaty w 2005r. z budżetu Gminy wyasygnowano ogółem kwotę 3 350 544 zł.

- Szkolnictwo wyższe

Plan -13 000 zł, wykonanie 13 000 zł, tj. 100,00 % planu z przeznaczeniem na pomoc finansową dla Województwa przeznaczaniem na Państwową Wyższą Szkołę Zawodową w Oświęcimiu.

**- Ochrona zdrowia**

Plan wydatków 197 479 zł, wykonanie 117 739 zł. Ze środków powyższych realizowany był program rozwiązywania problemów alkoholowych. Ponadto zakupiono sprzęt rehabilitacyjny dla SG ZOZ

- Pomoc społeczna

Plan wydatków 3 582 042 zł, wykonanie 3 577 660 zł, tj. 99,88 %

W 2005 roku w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Chełmku wydatkowano środki m.in. na: świadczenia pomocy społecznej kwotę - 539 307 zł, świadczenia rodzinne kwotę - 1 531 422 zł, zaliczkę alimentacyjną kwotę - 76 182 zł, składki na ubezpieczenia społeczne kwotę - 20 951 zł, składki na ubezpieczenia zdrowotne kwotę - 8 670 zł, dodatki mieszkaniowe kwotę - 589 725 zł, odpłatność za pobyt w DPS kwotę - 6 986 zł, zatrudnienie bezrobotnych na roboty publiczne- 30 108 zł.

Posiłki dla dzieci, młodzieży i dorosłych realizowane były w ramach Rządowego Programu „Posiłek dla potrzebujących”. Bezdolnym udzielono pomocy w postaci schronienia, zasiłków celowych na żywność, leczenie, odzież, obuwie. Udzielono pomocy w formie pracy socjalnej i świadczeń pieniężnych 9 osobom, które opuściły zakład karny. Przygotowano wieczerzę wigilijną dla osób samotnych, starszych z terenu gminy. Sfinansowano działalności Środowiskowego Domu Samopomocy - Pobyt Dzienny A - kwotę 221 270 zł, Na dodatki mieszkaniowe w 2005 roku wydatkowano kwotę 589 725 zł.

Z dodatków mieszkaniowych w 2005 r. skorzystało 470 osób, w tym: 260 użytkowników lokali gminnych, 138 użytkowników lokali spółdzielczych, 72 użytkowników pozostałych lokali. Na świadczenia rodzinne w 2005 roku wydatkowano kwotę 1 531 422 zł. Zasiłki rodzinne z dodatkami wypłacono 545 osobom, zasiłki pielęgnacyjne 138 osobom, świadczenia pielęgnacyjne 17 osobom.

W 2005 r. MOPS zatrudniał 15 osób w ramach robót publicznych.

- Pozostałe zadania z zakresu polityki społecznej

Plan - 1 649 000 zł, wykonanie - 1 644 661 zł, tj. 99,74 % planu.

Zakończono przebudowę sali widowiskowo - kinowej na Regionalny Ośrodek Szkoleniowy dla Osób Zagrożonych Bezrobociem - kino, wydając na ten cel w 2005 r. kwotę 1 552 225 zł.

- Gospodarka komunalna i ochrona środowiska

Plan 765 520 zł, zrealizowano 702 502 zł, co stanowi 91,77 % planu rocznego.

Realizacja zadań bieżących przedstawiała się następująco: oczyszczanie ulic, przystanków, odśnieżanie, usuwanie azbestu, utrzymanie zieleni, oświetlenie i konserwacja oświetlenia ulicznego - 309 963 zł, urządzenie placów zabaw - 15 097 zł, odkomarzanie - 12 810 zł, pozostałe wydatki - 36 357 zł (m.in. zabudowa barierek zabezpieczających, naprawa kładki na Przemyszy, uzupełnienie szyb w wiatkach przystankowych i inne).

- Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego

Na działalność Miejskiego Ośrodka Kultury i Sportu oraz Biblioteki i trzech filii przekazano dotację dla instytucji kultury w łącznej wysokości 890 000 zł.

MOKSiR - poza działalnością związaną z organizacją imprez artystycznych, sportowych i rekreacyjnych prowadził prace remontowe, wydając na ten cel łącznie 113 833 zł, w tym m.in.: remont Domu Ludowego w Chełmku, remont Domu Rencisty, odnowa parkietu w budynku MOKSiR - u, remont instalacji centralnego ogrzewania oraz ogrodzenia i wjazdu przy Bibliotece Publicznej remont przyłącza kanalizacyjnego na kortach tenisowych.

**- Kultura fizyczna i sport**

Plan 515 590 zł, wykonanie 512 558 zł, tj. 99,41 %, w tym: wydatki bieżące - 40 358 zł, dotacje dla klubów sportowych - 129 500 zł, wydatki majątkowe - 342 700 zł.

Gminny Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Środki zgromadzone na w/w koncie zostały przeznaczone na zakup worków do segregacji odpadów, karmę dla zwierząt, drzewka i krzewy, wywóz azbestu, przycinkę drzew.

BURMISTRZ CHEŁMKA **ogłasza III przetarg ustny nieograniczony (licytację)**

**na sprzedaż nieruchomości gruntowych,
stanowiących własność Gminy Chełmek
położonych w Gorzowie przy ul. Wrzosowej,
oznaczonych w ewidencji gruntów jako działki nr:**
1. 789/57 o pow. 0.1423 ha cena wywoławcza - 22.053,94 zł.
2. 789/56 o pow. 0.1412 ha cena wywoławcza - 21.885,58 zł.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla terenów położonych przy ul. Wrzosowej w Gorzowie uchwalonego Uchwałą Nr XXVIII/229/2005 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 14 kwietnia 2005 roku przedmiotowe nieruchomości znajdują się na terenach oznaczonych symbolem:

MN – teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej.

Wadium w kwocie 2.500,00 zł należy wpłacić najpóźniej do momentu rozpoczęcia licytacji na konto Urzędu Miejskiego w Chełmku Nr 34 8123 0000 0000 1283 2000 0030 Bank Spółdzielczy Oświęcim z dopiskiem "wadium - numer działki".

**PRZETARG ODBĘDZIE SIĘ W URZĘDZIE MIEJSKIM W CHEŁMKU,
UL. KRAKOWSKA 11 W DNIU 11 MAJA 2006 ROKU I BĘDZIE TRWAŁ OD
GODZ. 13.00 W ODSTĘPACH CZASU CO 15 MINUT DLA POSZCZEGÓLNEJ
DZIAŁKI.**

Przetarg zostanie przeprowadzony zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z 14 września 2004 roku w sprawie sposobu i trybu przeprowadzenia przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2004 roku, Nr 207, poz. 2108 z późn. zm.)

Szczegółowych informacji związanych z przetargiem uzyskać można w pok. 14 Urzędu Miejskiego w Chełmku lub pod nr tel. 846-12-30 wew. 40 osoba do kontaktu Naczelnik Wydziału Architektury Geodezji i Zasobów Komunalnych Sławomir Kalemba.

Inf.UM

Oddaj swój głos na gminę Chełmek

Od 1 kwietnia do 6 maja 2006 roku na łamach „Gazety Krakowskiej” będą drukowane kupony konkursowe do plebiscytu „Trzy Korony Małopolski”.

Gmina Chełmek jako jedna z dwudziestu jeden gmin – w przedziale gmin do 15 tys. mieszkańców – uczestniczy w konkursie.

Redakcja „Echa Chełmka” gorąco zachęca wszystkich mieszkańców gminy do udziału w plebiscycie – głosujcie państwo na Chełmek - jest to wspaniała promocja naszej gminy.

red

Informacja o działalności Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku w 2005 roku

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku na przestrzeni 2005 roku był organizatorem i współorganizatorem 113 imprez o charakterze artystycznym, sportowym i rekreacyjnym. Wśród nich znalazły się bloki programowe m.in. "Ferie 2005", "Dni Chełmka", "Lato w mieście 2005".

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku był również autorem i realizatorem trzech projekcie w charakterze społecznym i artystycznym - "05": Prezentacje artystów Ziemi Oświęcimskiej w Centrum Kultury Żydowskiej w Krakowie, "Młyńskie Koła" - relikty przemysłowej tradycji, "Art of Chełmek". Obok organizacji imprez prowadzimy stałe formy działal-

ności edukacyjnej, artystycznej, bibliotecznej oraz sportowej i rekreacyjnej.

Równolegle z działalnością merytoryczną ośrodek jest administratorem budynków, budowli i obiektów służących prowadzeniu działalności statutowej. Posiadana baza jest konsekwentnie i na bieżąco remontowana i modernizowana. W 2005 roku na ten cel wydatkowano 113 832,54 zł.

Kadrową bazę na dzień 31 grudnia 2005 roku stanowiło 16 pracowników etatowych zatrudnionych na 13,75 etatu. Stanowiska pracy skupione były w trzech działach organizacyjnych: księgowo-administracyjnym, upowszechniania kultury, sportu i rekreacji, bibliotki.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Chełmku w 2005 roku realizował zadania z następujących dziedzin:

POMOC SPOŁECZNA

- Świadczenia pieniężne:

Na realizację świadczeń pieniężnych 2005 roku przeznaczono kwotę 539 307 zł, z czego 88 310 zł przeznaczono na wypłatę zasiłków stałych dla osób całkowicie niezdolnych do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

Na realizację zadań własnych przeznaczono kwotę 450 997 zł :

- Posiłki dla dzieci, młodzieży i dorosłych

W 2005 r. posiłki dla dzieci, młodzieży i dorosłych realizowane były w ramach Rządowego Programu „Posiłek dla Potrzebujących”. Na dożywianie przeznaczono kwotę 49 962 zł, w tym środki własne stanowiły kwotę 14 362, dalsze 35 600 zł pochodziły z budżetu państwa. W 2005 roku z posiłków skorzystało 145 osób z 97 rodzin.

- Pomoc osobom bezdomnym

Ustalono, iż w okresie zimowym 2005/06 na terenie miasta Chełmek przebywa 16 osób bezdomnych. W ubiegłym roku udzielono pomocy 7 bezdomnym, w tym 6 osobom udzielono schronienia w noclegowniach w Libiążu, Oświęcimiu i Krakowie. Bezdomnym udzielono pomocy w postaci schronienia, zasiłków celowych na żywność, leczenia, odzieży, obuwia na kwotę 16 137 zł, w tym na pokrycie kosztów pobytu w placówkach 11 377 zł.

- Usługi opiekuńcze

W ubiegłym roku usługi świadczone były za odpłatnością. Nieodpłatnie usługi opiekuńcze przysługują, jeżeli dochód osoby lub na osobę w rodzinie nie przekracza kryterium dochodowego pomocy społecznej. W 2005 roku usługami opiekuńczymi objęto 17 osób z terenu gminy Chełmek.

- Wypoczynek dla dzieci i młodzieży

W 2005 działania ośrodka w zakresie wypoczynku letniego dzieci i młodzieży obejmowały: rozeznanie sytuacji rodzin i

przygotowanie kart kolonijnych na kolonie letnia w Rabce organizowaną przez Kuratorium Oświaty w Krakowie oraz informowanie o obozach i koloniach organizowanych przez instytucje, fundacje i stowarzyszenia specjalizujące się w organizacji wypoczynku. Do Rabki wyjechało sześcioro dzieci.

ŚWIADCZENIA RODZINNE

Na świadczenia rodzinne w 2005 roku wydatkowano kwotę 1 531 422 zł, z czego na zasiłki rodzinne przeznaczono 463 470 zł, na dodatki do zasiłku rodzinnego 869 124 zł, na zasiłki pielęgnacyjne 67 182 zł. Zasiłki rodzinne z dodatkami wypłacono 545 rodzinom, zasiłki pielęgnacyjne 138 osobom.

Postępowanie wobec dłużników alimentacyjnych i zaliczka alimentacyjna

W ubiegłym roku zaliczkę alimentacyjną wypłacono 65 osobom, na wypłatę zaliczek przeznaczono kwotę 76 182 zł.

Dodatki mieszkaniowe

W 2005 roku na dodatki mieszkaniowe wydatkowano kwotę 589 725 zł. Użytkownikom lokali mieszkalnych tworzących mieszkaniowy zasób gminy wypłacono 359 725 zł, pozostałym użytkownikom lokali wypłacono 230 406 zł, w tym użytkownikom lokali spółdzielczych 152 690 zł. Z dodatków mieszkaniowych skorzystało 470 osób.

Środowiskowy Dom Samopomocy – Pobyt Dzienny A

W ubiegłym roku z pomocy w formie miejsca w ŚDS skorzystało 29 osób. Terapia zajęciowa prowadzona była w grupach tematycznych: zajęcia plastyczne i malarskie, komputerowe, gospodarstwa domowego, teatralne, stolarskie, psychoedukacyjne oraz gimnastyka usprawniająca.

Pomoc bezrobotnym

W 2005 roku ośrodek zatrudniał 15 osób na roboty publiczne. Roboty organizowane były od października 2005 do lutego 2006 w ramach akcji „Zima”. Na organizację robót publicznych wydatkowano 30 108 zł.

Zadania zrealizowane przez Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w 2005 r.

Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. jest przedsiębiorstwem prowadzącym działalność gospodarczą w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków zgodnie z uzyskanym zezwoleniem nr AGK 7062-5-1/03 z dnia 3 marca 2003 r. wydanym przez Burmistrza Chełmka.

Woda pitna dostarczana jest do odbiorców z dwóch niezależnych źródeł:

- ze stacji uzdatniania wody przy ul. Żeromskiego 10,
- z magistrali wodociągowej KRAK II

Stacja Uzdatniania Wody przy ul. Żeromskiego zasilana jest ze Zbiornika Dziedźkowice poprzez przepompownię wody surowej GAMROT. W stacji woda poddawana jest procesowi uzdatniania polegającemu na filtracji w 7 filtrach pospiesznych oraz dezynfekcji przy użyciu podchlorynu sodu.

Woda dostarczana z magistrali wodociągowej KRAK II poddawana jest procesowi dezynfekcji przy użyciu podchlorynu sodu w automatycznej stacji zlokalizowanej w Bobrku.

W roku 2006 planuje się zakończenie prac inwestycyjnych rozpoczętych w 2005 tj.:

1. Budowa sieci wodociągowej przy ul. Polnej i Wrzosowej (wstrzymanej przez protesty właścicieli gruntów sąsiadujących z trasą inwestycji).

2. Zabudowa układu automatycznego pomiaru zawartości chloru w wodzie (celka wolnego chloru z automatycznym przekazem danych do dyżurki) w związku z koniecznością eliminacji o-tolityny dichlorowodoreku w procesie oceny jakości dezynfekcji wody.

3. Modernizacja odcinków sieci, na które Spółka posiada dokumentację i pozwolenia na budowę lub remont w celu dalszego ograniczenia strat przesyłu.

WYDZIAŁ OCZYSZCZANIA MIASTA

W roku 2005 zakończono I etap prac rekultywacyjnych na kwaterze nr IV. Wykonano ekran uszczelniający (warstwa nieprzepuszczalna o grubości 35 cm) oraz nawieziono warstwę ziemi o grubości 15 cm. Wykonano studnię odgazowującą oraz obsiano kwaterę mieszkanką traw. Zgodnie z decyzją nr SGB 7351-225/00 Starosty Oświęcimskiego konieczne jest jeszcze zadrzewienie terenu po upływie 10 lat.

W roku 2005 zlecono opracowanie projektu technicznego budowy kwatery nr II, która realizowana będzie w latach 2006/2007.

W lutym 2006 roku Spółka wraz z Gminą Chełmek zakończyła przygotowanie Karty Potencjalnego Przedsięwzięcia do Dofinansowania z Funduszu Spójności. TYTUŁ PROJEKTU: „Czysta i tania woda, czyli modernizacja i rozbudowa sieci wodokanalizacyjnej AGLOMERACJI JAWORZNA”. Projekt realizowany będzie na terenie aglomeracji miasta Jaworzna we wschodniej części aglomeracji katowickiej na obszarze 160 km². Jest to obszar będący aglomeracją powyżej 100 tys. RLM. Przedsięwzięcie zlokalizowane jest w zlewni rzek: Białej Przemszy, wzdłuż której przebiega północna granica miasta oraz Przemszy, zamykającej teren Jaworzna od południowego zachodu. Celem projektu jest zapewnienie odbiorom dostaw wody o wysokich parametrach oraz oczyszczanie ścieków komunalnych i uzyskanie wysokiej jakości wód powierzchniowych i podziemnych.

Cele projektu zostaną osiągnięte poprzez kompleksowe rozwiązanie problemów gospodarki wodno-ściekowej na wymienionym obszarze.

W ramach projektu zostanie wykonana modernizacja i rozbudowa:

1. 102 km sieci wodociągowej (Jaworzno) + 31,77 km (Chełmek).

2. 83 km sieci kanalizacji sanitarnej (Jaworzno) + 55,2 km (Chełmek).

3. 7 km sieci kanalizacji ogólnospławnej (Jaworzno).

4. Budowa przepompowni ścieków sanitarnych i deszczowych o łącznej wydajności 9600 m³/dobę zrzucających ścieki do istniejącej oczyszczalni ścieków (Jaworzno).

5. Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni „Dąb” o wydajności ok. 25 000 m³/d, (Jaworzno).

6. Pozyskanie, uzdatnienie 1200 m³/d przydatnych do spożycia wód głębinowych lub powierzchniowych (Jaworzno).

7. Modernizacja stacji uzdatniania wody (SUW) przy ul. Żeromskiego w Chełmku (Chełmek).

8. Zabudowa punktów redukcyjno-pomiarowych w Chełmku (Chełmek).

Sprawozdanie z działalności Miejskiego Zakładu Szkół i Przedszkoli w Chełmku za 2005 rok

W ramach prac remontowych zrealizowano zadania w placówkach na kwoty:

1. Samorządowy Zespół Szkół w Chełmku:

- plan na remonty: 20.000 zł.

- zrealizowano prace remontowe na wartość łączną: 19.990 zł (99,5%).

2. Samorządowy Zespół Szkół w Gorzowie:

- plan na remonty: 62.000 zł. (rozliczone w ramach inwestycji - współfinansowanie)

- zrealizowano prace remontowe na wartość łączną: 62.000 zł. (100%).

3. Samorządowy Zespół Szkół w Bobrku:

- plan na remonty: 6.820 zł.

- zrealizowano prace remontowe na wartość łączną: 6.810 zł. (99,9%).

4. Publiczne Gimnazjum Nr 2 w Chełmku:

- plan na remonty: 58.607 zł.

- zrealizowano prace remontowe na wartość łączną: 58.607 zł. (100%).

5. Szkoła Podstawowa Nr 2 w Chełmku:

- plan na remonty: 4.267 zł.

- zrealizowano prace remontowe na wartość łączną: 4.267 zł. (100%).

Łączne wykonanie PLANU REMONTU w 2005 roku wyniosło: 151.674 zł. (99,99%).

Planowana wielkość funduszu socjalnego dla placówek na rok 2005 wynosi 332.687 zł. Zrealizowano odpis w wysokości całkowitej na kwotę 328.620 zł. (99%).

Wydatkowano zgodnie z regulaminami w placówkach łączną kwotę 514.583 zł.

Realizacja funduszu przebiega w sposób prawidłowy.

W roku 2005 wypłacono dla uczniów zamieszkałych na terenie naszej Gminy stypendia socjalne w łącznej kwocie 70.985,60 zł. Pomocą w tym zakresie objętych zostało 204 uczniów. Pokryciem dla tych wydatków była dotacja celowa od Wojewody Małopolskiego w kwocie 71.268 zł.

Działalność Samodzielnego Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Chełmku w 2005 roku

Samodzielny Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmku w 2005 roku uzyskał przychody w wysokości 2.419.662,96 PLN i były o 12,68% wyższe od planowanych. Głównym źródłem przychodu SG ZOZ w Chełmku są przychody z działalności medycznej świadczonej na podstawie kontraktów z Małopolskim Oddziałem Wojewódzkim Narodowego Funduszu Zdrowia, które w 2005 roku wyniosły 2.166.594,36 PLN i były wyższe o 8,71% w stosunku do zakładanych. Małopolski Oddział Wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia wypłacił tzw. nadwykonania. Na wzrost tej kategorii przychodów miały wpływ kontrakty na programy profilaktyczne i promocji zdrowia w zakresie profilaktyki chorób układu krążenia, raka szyjki macicy oraz przewlekłej obturacyjnej choroby płuc. Przychody z realizacji programów profilaktycznych i promocji zdrowia wyniosły 75.078,00 PLN.

Drugim źródłem przychodów SG ZOZ są kontrakty na badania uczniów zawierane z Małopolskim Ośrodkiem Medycyny Pracy. W 2005 roku przychody te wyniosły 50.070,00 PLN i były wyższe o 87,53% od planowanych. W 2006 roku zmieniły się zasady finansowania i przyznawania kontraktów na badania uczniów i przychody z tej działalności mogą być znacząco niższe niż w latach poprzednich.

Trzecim źródłem przychodów są wpłaty gotówkowe i przelewowe za odpłatne usługi medyczne niefinansowane z Narodowego Funduszu Zdrowia. Do tej kategorii wlicza się opłaty za badania pracownicze (badania wstępne, okresowe, profilaktyczne, badania sanitarno-epidemiologiczne), prywatne badania laboratoryjne, odpłatne szczepionki, zabiegi rehabilitacyjne oraz ponadstandardy stomatologiczne, wpłaty za zdjęcia RTG. Przychody z tego tytułu wyniosły 127.617,09 PLN.

Kolejnym źródłem przychodów SG ZOZ są przychody z najmu pomieszczeń oraz odsprzedaży mediów. Przychody te w 2005 roku wyniosły 55.701,86 PLN i były na poziomie planowanym.

Samodzielny Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej w grudniu 2005 roku podpisał umowę z Wojewodą Małopolskim na realizację projektu pn. "Modernizacja budynku oraz zakup urządzeń medycznych dla SG ZOZ w Chełmku" w ramach programów strukturalnych Unii Europejskiej (ZPORR). W wyniku zakończenia realizacji pierwszego etapu projektu, którego partnerem jest Gmina Chełmek SG ZOZ otrzymał dofinansowanie w wysokości 150.875,20 PLN, które zgodnie z art. 57 ustawy z dnia 30 sierpnia 1991 roku o zakładach opieki zdrowotnej (Dz. U. z dnia 14 października 1991r. zpm.) zwiększyły kategorie zakładowe jednostki.

Funkcjonowanie jednostki wymaga ponoszenia kosztów. W 2005 roku Samodzielny Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej poniósł koszty w wysokości 2.264.441,89 PLN i były one wyższe od planowanych o 3,1%.

Główne pozycje, w których znacząco wzrosły koszty są to zużycie materiałów medycznych (leków, sprzętu jednorazowego użytku, drobnego sprzętu medycznego), materiałów biurowych, koszty transportu. Zwiększenie w tych pozycjach spowodowane jest głównie z realizacją programów profilaktycznych i promocji zdrowia.

Duży wzrost nastąpił w pozycji podatki i opłaty. Związane jest to z podatkiem od towarów i usług. Naliczony podatek VAT nie podlega odliczeniu ponieważ dotyczy on sprzedaży zwolnionej.

Samodzielny Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej zakończył rok 2005 z dodatnim w wysokości 155.208,37 PLN (wynik finansowy brutto).

Na podstawie sporządzonego sprawozdania z realizacji gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych na terenie miasta i gminy Chełmek za 2005 rok przedstawiamy tylko jego wycinki /części/:

Na terenie Gminy Chełmek na dzień 31.12.2005 r. było ogółem 54 punkty sprzedaży napojów alkoholowych w tym :

- 44 – do spożycia poza miejscem sprzedaży / tj. 44 punkty - do 4,5% i piwa,
- 31 - punktów ze sprzedażą od 4,5% do 18% i 29 punktów ze sprzedażą pow. 18%,
- 10 – w miejscu sprzedaży / tj. 10 punktów od 4,5% i piwa, 5 punktów - od 4,5% do 18% i 7 punktów - pow.18%

W stosunku do roku 2004 nastąpił nieznaczny spadek z 58 na 54 ilości punktów sprzedaży.

W 2005 roku wydano ogółem 36 zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych tj.:

- 19 zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży,

- 7 zezwoleń do spożycia w miejscu sprzedaży,
- 10 zezwoleń jednorazowych na imprezy plenerowe.

Profesjonalną pomoc mogą uzyskać osoby uzależnione, w Poradni Odwykowej w Oświęcimiu.

Poradnia przyjęła ogółem 746 pacjentów, w tym z terenu miasta gminy Chełmek - 67 osób /tj. Chełmek - 55, Gorzów 7 i Bobrek - 5 osób/.

Ponadto w Chełmeckim Stowarzyszeniu - Klub „Paprotnik” w Chełmku prowadzone były rozmowy z osobami współuzależnionymi 2 razy w miesiącu. Przeprowadzono 50 spotkań grupowych dla osób zachowujących abstynencję, a mających zaburzenia adaptacyjne lub innego rodzaju problemy z osiągnięciem satysfakcjonującego poziomu życia w trzeźwości. W spotkaniach tych przeciętnie uczestniczyło od 6-12 osób. Czas trwania tych

spotkań wynosi dwie godziny. Prowadzone były konsultacje indywidualne z 15 osobami skierowanymi przez tut. Komisję.

Z pomocy społecznej w 2005 r. skorzystało ogółem 340 rodziny, z tego objęto pomocą z powodu uzależnienia lub nadużywania alkoholu przez co najmniej jedną osobę było 27 rodzin. Na zlecenie Komisji przeprowadzono 36 wywiadów z osobami uzależnionymi i członkami ich rodzin.

ORGANIZOWANIE I FINANSOWANIE SZKOLNYCH PROGRAMÓW

W ramach finansowania programów profilaktycznych w roku 2005 r. Komisja RPA sfinansowała zakup 18 programów profilaktycznych dla szkół na terenie miasta i gminy Chełmek w których uczestniczyło ogółem 2824 uczniów i 184 nauczycieli.

OTWARTE SALE GIMNASTYCZNE:

/zajęcia sportowe, gimnastyczne, korekcyjno – kompensacyjne, rehabilitacja, kółko taneczne/

W 2005 r. we wszystkich szkołach na terenie gminy funkcjonowały zajęcia w ramach otwartych sal gimnastycznych gdzie w godzinach popołudniowych młodzież oraz młodsze dzieci mogły pod nadzorem instruktorów uprawiać czynnie sport.

Zajęcia świetlicowe odbywały się w budynku OSP Chełmek raz w tygodniu przez dwie godziny zegarowe. W zajęciach uczestniczyło do 15 osób i były to dzieci w wieku od 9 do 12 lat,

LETNI WYPOCZYNEK DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Za kwotę 6.000,-zł ZHP zorganizował letni wypoczynek w budynku ZHP Przez 2 tygodnie, pod nadzorem harcerzy ok. 35 - 45 dzieci miło spędzało czas. Był wyjazd do Tenczynka, Lipowca oraz do parku rozrywki „Lunapark” w Chorzowie.

Parafie Rzymsko-Katolickie w Chełmku i Bobrku zorganizowały letni wypoczynek dla dzieci:

– w Trzęsaczu w dniach od 31.07.2005 do 11.08.2005 – w którym wzięło udział 103 osoby,

– w Dąbrowie w dniach od 25.07.2005 do 06.08.2005 r. w którym wzięło udział 49 osoby.

W ramach programu bezpiecznej gminy – zostały zakupione światełka odbłaskowe dla klas O i I klas szkół podstawowych, które zostały wręczone wszystkim dzieciakom po wysłuchaniu prelekcji prowadzonej przez policjanta Dla przedszkolaków zakupiono broszurki która przypomina o podstawowych zasadach dot. bezpieczeństwa.

Zakupiono dwa betonowe stoły do gry w ping ponga.

W ramach realizacji programu profilaktyki Izba Wyrzeźwien w Tychach zorganizowała dla współpracujących gmin edycję szkolenia dla realizatorów Programu Socjoterapeutycznego „Małolat”.

W 2005 r. odbyło się również szkolenie 18 handlowców z terenu gminy Chełmek prowadzących sprzedaż napojów alkoholowych.

Do Izby Wyrzeźwien w Tychach ogółem doprowadzono – 5.141 osób, z terenu Chełmka – 77 osób.

Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych składa serdeczne podziękowania nauczycielom, pracownikom MOPS-u, pracownikom Komisariatu Policji w Chełmku, oraz wszystkim zaangażowanym w rozwiązywaniu problemów alkoholowych na terenie Gminy Chełmek – za dotychczasową współpracę.

Odszkodowanie z kopalni

W 2005 roku Gmina Chełmek wniosła do Sądu Okręgowego Wydział XX ds. Geodezyjnych i Górniczych w Katowicach pozew o odszkodowanie za szkody powstałe w wyniku eksploatacji węgla przez KWK „Piast”. W początkowej fazie kopalnia wnioskowała o odrzucenie pozwu w całości, dopiero po opinii biegłego z zakresu geodezji, górnictwa oraz budownictwa (wykonana na koszt kopalni) doprowadziła do zawarcia ugody. Firma węglowa, której częścią jest KWK „Piast”, przychyliła się do wypłaty kwoty odszkodowania z tytułu szkód zakwalifikowanych przez biegłego. Kwota 70 000 zł na pokrycie szkód powstałych w SZS nr 1 w Chełmku ma zostać wypłacona do 31.05.2006 r.

Oprac. PW

Nowe ławki i huśtawki

W marcu 2006 r. zostały podpisane umowy na dostawę i montaż nowych urządzeń małej architektury miejskiej na terenie Gminy Chełmek.

W ramach poszczególnych zamówień zainstalowane zostaną:

- 70 ławeczek (przy głównych ciągach pieszych oraz w parku miejskim),
- 33 kosze uliczne,
- 3 wiaty przystankowe (w ramach uzupełnienia infrastruktury komunikacyjnej w ciągu ulicy Krakowskiej w Bobrku),
- 8 urządzeń zabawowych na placach zabaw, w tym: 3 huśtawki wagowe, karuzela, huśtawka, łuk sprawnościowy, 2 huśtawki sprężynowe.

Wszystkie powyżej wymienione urządzenia winny być zainstalowane w kwietniu 2006 r. (termin może ulec nieznacznemu przesunięciu w przypadku zaistnienia niekorzystnych warunków atmosferycznych).

Alternatywne źródło wody

Dnia 24 marca 2006 roku na wniosek Burmistrza Chełmka odbyło się spotkanie ze Starostą Oświęcimskim dotyczące możliwości przejęcia części inwestycji magistrali wodociągowej KRAK. Gmina Chełmek jest zainteresowana przejęciem nitki wodociągu od komory pomiarowej w okolicach stawów „Kruki” w Oświęcimiu aż do Chełmka w celu zapewnienia dostaw wody ze źródeł oświęcimskich. Konieczne będzie także dobudowanie około 350 metrów wodociągu, którym woda zostanie dostarczona do chełmeckiej stacji uzdatniania wody na ulicy Żeromskiego. Takie rozwiązanie, może być najkorzystniejsze ale wymaga wnikliwej analizy ekonomicznej i technicznej, wskazał zespół powołany przez Burmistrza do oceny możliwości dywersyfikacji dostaw wody. Prezes Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Oświęcimiu Andrzej Janus zapewnił, że istnieje techniczna możliwość podania odpowiedniej ilości wody do sieci w Chełmku. Nad szczegółami rozwiązania pracuje specjalistyczna firma na zlecenie Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej w Chełmku.

Ceny wody bez zmian

Na wniosek Burmistrza Chełmka w dniu 30 marca 2006 r. Rada Miejska w Chełmku podjęła uchwałę, która utrzymuje na dotychczasowym poziomie cenę za wodę oraz ścieki.

Nowa stawka będzie obowiązywać przez rok do marca 2007 r.

Ceny wody pitnej 3,43 zł brutto za m3, stawka opłaty abonamentowej 3,75 zł za pkt

Ceny wody surowej 2,09 zł brutto za m3, stawka opłaty abonamentowej 3,75 zł za pkt

Cena odprowadzenia ścieków 4,13 brutto za m3.

Oprac. PW

Jasna gmina

Gmina Chełmek podpisała umowę na konserwację oświetlenia z zakładem energetycznym „ENION” S.A. – Rejon Dystrybucji w Kętach. Na takie rozwiązanie zezwolił Prezes Urzędu Zamówień Publicznych w Warszawie na wniosek Burmistrza Chełmka. Do momentu wyrażenia zgody występowały poważne trudności w terminowej realizacji napraw lamp ulicznych. Wszelkie nieprawidłowości w funkcjonowaniu oświetlenia ulicznego można zgłaszać do Urzędu Miejskiego w Chełmku pod numerem telefonu 033 / 846 43 29 w godzinach pracy Urzędu lub bezpośrednio do Posterunku Energetycznego w Oświęcimiu tel. 033 / 842 35 35 całodobowo.

r

Na grzyby

Uwaga miłośnicy spacerów po lesie połączonych ze zbieraniem grzybów. W Chełmku powstaje oddział Stowarzyszenia „Dasz Grzyb”. Obecnie Stowarzyszenie zrzesza 380 miłośników zbierania grzybów. Przedstawicielem powstającego w Chełmku oddziału jest Jan Łoboz.

Pierwszą naszą inicjatywą jest wyjazd na Słowację na wiosenne zbieranie smardz w dniach 28 – 29.04.2006. Zapraszam wszystkich chętnych do wyjazdu do zgłaszania się do mnie – mówi Jan Łoboz.

W planach chełmeckiego oddziału jest również bezpłatny kurs dla członków stowarzyszenia, po ukończeniu którego zdający otrzyma certyfikat Klasyfikatora grzybów honorowany przez SANEPID.

Wszystkich informacji o Stowarzyszeniu udziela Jan Łoboz tel. 846 15 81, lub tel. kom. 0 504 058 469. O Stowarzyszeniu „Dasz Grzyb” można również przeczytać na stronach www.nagrzyby.pl

Oprac.PW

POWITANIE WIOSNY WIERSZEM I PIOSENKĄ

W dniu 21 marca uczniowie klas I-IV SZS w Chełmku im. A. Mickiewicza przywitali wiosnę wierszem i piosenką. W tym dniu w Domu Ludowym przy ul. B. Chrobrego w Chełmku nauczyciele: D. Orzana, M. Grygiel, A. Juszyńska, M. Wojdyła i M. Piwowarczyk zorganizowały konkurs recytatorski wierszy o tematyce wiosennej.

Pani E. Miszuta przygotowała piękną wiosenną dekorację przedstawiającą powrót jaskółek, kwitnącą jabłoń i pierwsze kwiaty przebiśniegi. Uczniowie klas I-IV recytowali wiersze znanych autorów, m.in. J. Tuwima, J. Brzechwy, D. Gellner, J. Ficowskiego.

Jury w składzie: E. Miszuta, S. Lachowski, R. Grabowska zwracało uwagę na opanowanie pamięciowe tekstu, interpretację utworu oraz ogólne wrażenie artystyczne. W przerwie uczniowie wykonywali piosenki, demonstrując przygotowane kukły Marzanny – symbole wiosny. Wszyscy uczestnicy otrzymali dyplomy, wyróżnienia i płyty z kolekcji „Bajki dla Twojej rodziny”.

Główne miejsca zajęli: I miejsce – Krzysztof Mordoń, kl. III; II miejsce – Judyta Mazurkiewicz, kl. II, Karolina Gradek, kl. III; III miejsce – Benjamin Mędela, kl. I. Komisja wyróżniła za ciekawą interpretację Małgorzatę Mędelę i Patrycję Morawiec z kl. I oraz Klaudię Knapik z kl. II.

Wszystkim laureatom serdecznie gratulujemy!!

D.O. A.K-K

Sztuka z siana

W dniu 3 kwietnia br. w Domu Ludowym MOKSIR-u przy ul. Chrobrego 77 odbyły się „Warsztaty Rękodzieła Ludowego” pt. „Ozdoby wielkanocne z siana”, które poprowadziła pani Hanna Piekut-Stanisławska z Oświęcimia.



W czasie spotkania powstało wiele zwierzątek symbolizujących Święta Wielkanocne, a które obecnie zdobiją przedszkola naszej gminy. Zainteresowanie było duże i z pewnością podobne zajęcia powtórzone zostaną jesienią. Pomysły na tego rodzaju zajęcia rodzą się podczas odbywających się w Domu Ludowym spotkań, które pozwalają poznawać ludzi ciekawych i chętnych do współpracy. Każde spotkanie jest inspiracją do dalszego działania w kierunku odrodzenia sztuki ludowej. Wspierała współpraca z Przedszkolem Samorządowym nr 1, a dokładnie z panią Dorotą Pik, która jest często osobą prowadzącą zajęcia, pozwala na realizację wielu ciekawych pomysłów i zamierzeń.

EM

„3x7000”

czyli wyprawa naukowa na siedmiotysięczniki

Już po raz drugi gościł w naszym gimnazjum Wit Zawadzki – zdobywca siedmiotysięczników w Azji. Gość dokonał prezentacji multimedialnej będącej relacją z podróży połączonej z komentarzem słownym. Celem wyprawy było przeprowadzenie serii badań dotyczących: zaburzeń metabolizmu, wydolności organizmu, testów neuropsychologicznych, zaburzeń snu oraz ogólnych badań nad aklimatyzacją. Relacja z podróży pochłonęła uczniów bez reszty. 5 sierpnia na szczycie Chan Tengri (7010m.n.p.m.) stanął Wit Zawadzki. Wszyscy uczestnicy wyprawy atakowali szczyt 5 sierpnia. Tomasz Wawrzyniak wycofał się z wysokości ok. 6500m n.p.m. z powodu kłopotów zdrowotnych. Piotr Pawlus i Robert Szymczak wycofali się z wysokości ok. 6800m n.p.m. ze względu na duże pogorszenie pogody i późną porę.

Zbyt duże zagrożenie lawinowe, często schodzące samoczynnie lawiny nie pozwoliły na działanie na północnej ścianie Lenina. W związku z takim zagrożeniem postanowiono wejść na szczyt drogą klasyczną. Wszyscy uczestnicy wyprawy osiągnęli wierzchołek Lenina - Wit Zawadzki i Piotr Pawlus zdobyli szczyt w stylu alpejskim. Witek zaliczył pierwsze wejście na szczyt w tym sezonie – na szczycie stanął samotnie 19 lipca, Piotrek, Tomek i Robert na szczycie stanęli 20 lipca.

Relacja z tej wyprawy wywarła na uczniach duże wrażenie. Wit Zawadzki zaimponował wszystkim swoją odwagą i determinacją. Jego naukowa „przygoda” pozwoliła młodzieży odbyć tę wirtualną podróż na najwyższe wyżyny świata.

Mariola Krzeczowska

Funk de Nite & Saskia Laroo

Data 1 kwietnia 2006 roku na długo zapadnie w pamięci tym, którzy przybyli do Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku na pierwszy koncert w odnowionej sali widowiskowo – kinowej kina „Iluzja”.



Po latach przerwy scena w kinie „Iluzja” znów gościła zespół i to z górnej półki muzycznej, bowiem do Chełmku przyjechała holenderska gwiazda muzyki jazz, funk Saskia Laroo z zespołem Funk de Nite.

Już pierwsze rytmy koncerty zachwyliły zebraną publiczność. Stopniowo podnosiło się napięcie, a finał był niezapomniany. Holenderska gwiazda potwierdziła swoją wielkość, dając popis gry na trąbce, który już pierwszymi brzmieniami hipnotyzował zebranych. Wirtuozeria Saski Laroo oraz muzyków Funk de Nite doprawiona magiczną grą światła i możliwościami nagłośnienia w kinie „Iluzja”



doprowadziła do powstania niezapomnianego widowiska.

Każdą przerwę pomiędzy utworami wypełniały owacje publiczności, które rozgrzały muzyków. Prawie dwugodzinny koncert minął tak szybko, że po zakończeniu większość widzów czuła, jakby dopiero co zasiadła w fotelach.

Po występie wszyscy chętni mogli zakupić płyty zespołu oraz zamienić kilka słów z muzykami.

Inauguracja sceny muzycznej w MOKSiR wypadła wzorowo, teraz pozostaje jedynie czekać na następne koncerty i emocje.

PW

NIERUCHOMOŚCI NA SPRZEDAŻ

Burmistrz Chełmka działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2004 roku Nr 261, poz. 2603 z późn. zm.) oraz uchwały Rady Miejskiej Nr XL/304/2006 z dnia 09 lutego 2006 roku przeznacza do sprzedaży niżej opisaną nieruchomość lokalową stanowiącą własność Gminy Chełmek.

Lp	Położenie nieruchomości i jej opis	Nr KW	Cena nieruch. lokal. wraz z częścią gruntu
1	Nieruch. lokalowa, lokal użytkowy poł. na parterze w trzecim seg. o pow. 31,89 m ² , położony w budynku wielorodz., w Chełmku przy ul. Gen. Andersa 1. Nieruchomość gruntowa oznaczona jest w ewidencji gruntów jako działka nr 836/139 o pow. 0.0550 ha. Składa się z rozdzielni niskiego napięcia, rozdzielni śr. napięcia oraz transformatora.	22 798	30.360,00 zł w tym: -wart. nieruch. lok. wraz z ułam częścią gruntu: 30.020,00 zł , - wycena nieruch. grun.: 340,00 zł brutto . Nakłady poniesione przez najemcę wynoszą: 12.470,00 zł Wart. nieruch. po odliczeniu poniesionych przez Najemcę nakładów: 17.890,00 złotych

Cena nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży została ustalona przez uprawnionego rzeczoznawcę w zakresie szacowania nieruchomości i przedstawiona w postaci operatu szacunkowego z dnia 15 marca 2006 roku.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1, 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami

(Dz. U. z 2004 roku Nr 261, poz. 2603 z późn. zm.), mogą w terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia niniejszego wykazu tj. od dnia 03 kwietnia 2006 roku do dnia 15 maja 2006 roku składać wnioski o nabycie przedmiotowej nieruchomości.

Bliższych informacji w sprawie sprzedaży w/w nieruchomości można uzyskać w pok. nr 14 Urzędu Miejskiego w Chełmku ul. Krakowska 11 lub telefonicznie pod numerem telefonu 84-12-30 wew. 40.

Przedmiotowy wykaz został wywieszony w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku oraz na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy na okres 21 dni tj. w terminie od 03 kwietnia 2006 roku do 23 kwietnia 2006 roku.

Ponadto informacja o wywieszeniu wykazu została podana do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie lokalnej oraz w sposób miejscowo przyjęty.

Inf.UM

Jubileuszowe Teatralki

Po raz dziesiąty w Miejskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku zorganizowane zostały gminne eliminacje Spotkań Teatralnych „Teatralki 2006”. 7 kwietnia na deskach sceny widowiskowo – kinowej swoje teatralne zdolności prezentowali uczniowie z gminnych szkół podstawowych i gimnazjów.

Przeegląd otworzył burmistrz Chełmka Andrzej Saternus, który w specjalny sposób wyróżnił pomysłodawczynię przeglądu panią Łucję Dydyńską oraz panią Stanisławę Pędrys – Klisiak organizatorkę imprezy związaną z Teatralkami od pierwszej edycji. Po krótkim wstępie scenę w sali kinowej opanowali młodzi artyści, których gra oraz przepiękane wykonane stroje i pomysłowa scenografia wywoływały zachwyt zgromadzonych widzów. Podczas występów sala wypełniała się śmiechem wywoływanym zabawnymi gagami, to znów łzami wyciskanimi przez przejmujące wątki dramatyczne. Po obejrzeniu wszystkich przedstawień jury w składzie: Łucja Dydyńska, Barbara Urbańczyk oraz Marek Mędela wytypowało 3 grupy teatralne.

1. Zespół teatralny z SZS w Bobrku z przedstawieniem „Królewna Śnieżka w nowym wydaniu, czyli spojrzenie w lustro” – opiekun grupy pani Joanna Krzyżak.

2. Zespół teatralny z Gimnazjum nr 2 w Chełmku – „Czerwony kapturek inaczej” – opiekun grupy pani Mariola Krzeczowska.



3. Zespół teatralny z SZS nr 1 w Chełmku – „Zabawa w Śpiącą Królewnę” – opiekun grupy pani Agata Juszyńska.

Wyróżnione grupy teatralne będą reprezentować gminę Chełmek w eliminacjach powiatowych Małopolskiego Festiwalu Teatrów Szkolnych „Skawina 2006”, które odbędą się 12 maja 2006 r. w MOK-SiRze w Chełmku.

Oprac.PW

VIII Bieg Poszukiwaczy Wiosny

Już po raz ósmy Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji wraz z Powiatowym Zespołem nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Chełmku zorganizowały Bieg Poszukiwaczy Wiosny. 24 marca na

starcie biegu stawili się 73 biegacze. W tym roku zawody zdominowane zostały przez panów – było ich 69, natomiast tylko cztery dziewczyny. Trasa biegu została podzielona. Chłopcy mieli do pokonania

trasę o długości 3,3 km, natomiast dziewczęta rywalizowały na dystansie 2,4 km.

Na mecie biegu na każdego zawodnika czekał kubek gorącej herbaty, a zwycięzcy zostali dodatkowo uhonorowani dyplomami, pamiątkowymi statuetkami oraz upominkami, które wręczył burmistrz Chełmka Andrzej Saternus.

Zwycięzcy:

Gimnazjum dziewczęta

1. Wioleta Płoskonka - MOSiR Czechowice
2. Ewelina Denisz - MOSiR Czechowice

Gimnazjum chłopcy

1. Paweł Durkalec - MOSiR Czechowice
2. Kamil Sobecki - MOSiR Czechowice
3. Marcin Londzin - MOSiR Czechowice

Szkoły średnie dziewczęta

1. Monika Szczygielska - MOSiR Czechowice
2. Agnieszka Wilk - PZ nr 8 Chełmek

Szkoły średnie chłopcy

1. Mateusz Stanoch - MOSiR Czechowice
2. Bogusław Homa - MOSiR Czechowice
3. Marcin Gola - MOSiR Czechowice

Oprac. PW



III GMINNY HALOWY TURNIEJ PIŁKARSKI O PUCHAR BURMISTRZA CHEŁMKA

W dniu 25 marca br. po raz kolejny w Publicznym Gimnazjum nr 2 w Chełmku przy ul. Piłsudskiego 1 odbył się Gminny Halowy Turniej Piłkarski o Puchar Burmistrza Chełmka.

Przeszło stu uczniów reprezentujących wszystkie gminne szkoły rywalizowało w turniejowych rozgrywkach, które rozgraniczono na rywalizację w dwóch kategoriach, i tak w kategorii szkół podstawowych (klasy IV – VI) rywalizowało pięć drużyn, natomiast wśród uczniów szkół gimnazjalnych wystartowało 11 zespołów. Drużyny składały się maksymalnie 6 zawodników, a na parkiecie bezpośrednio mogło znajdować się 4 graczy.

W kategorii szkół podstawowych, po rozegraniu 10 meczów systemem „każdy z każdym”, najlepszą ekipą okazali się Gladiators z Chełmka, wygrali wszystkie (4) swoje mecze i strzelili rywalom 18 goli, tracąc tylko jedną bramkę. Kolejne miejsca zajęły drużyny: SZS Gorzów, KS Buła Chełmek, Dajcie Nam Wygrać Gorzów, Orły Chełmek.

13 zawodników strzeliło 38 bramek, a zacięta rywalizacja przebiegała o miano najlepszego strzelca turnieju szkół podstawowych. W zwycięskiej ekipie Gladiatorsów po 7 zdobytych goli mieli Adrian Wandas i Michał Kysiak. Zgodnie z regulaminem zawodów należało wyłonić najlepszego łowcę bramek i po serii strzałów z połowy boiska królem strzelców został Adrian Wandas. W bramce bezkonkurencyjny był inny Gladiator, Konrad Gil, który uzyskał miano najlepszego bramkarza turnieju.

Drużyna Gladiatorsów wystąpiła w składzie: Michał Kysiak, Adrian Wandas, Konrad Gil, Jakub Fidy i Dominik Stokłosa.

Rywalizacja w kategorii szkół gimnazjalnych odbywała się dwuetapowo, pierwszy etap to rozgrywki w trzech grupach, gdzie grano systemem „każdy z każdym”, a tylko zwycięzcy grup i najlepsza drużyna z drugich miejsc ze wszystkich grup miała dostąpić zaszczytu gry w fazie finałowej.

Po zaciętych bojach w 14 meczach do grupy finałowej awansowały następujące zespoły: Cherry, Najeżone Pędzle, Bad Boys i Grunwald. Wielka czwórka miała rozdzielić między siebie wszystkie trofea i tak się stało, po kolejnych sześciu meczach było już wszystko wiadomo.

Bezspornie najlepszym teamem okazały się Najeżone Pędzle, które wygrały wszystkie z sześciu pojedynków, zdobywając 17 bramek i tracąc 2. Najeżone

Pędzle zdobyły nagrody indywidualne: Damian Kiezbak po strzeleniu 9 goli odebrał laur dla najlepszego strzelca turnieju, natomiast Kamil Krzeczkowski wybronił dla siebie statuetkę dla najlepszego bramkarza. A oto skład zwycięskiej drużyny: Tymek Tomsia, Bartek Kumanek, Kamil Kaczor, Kamil Krzeczkowski, Sebastian Kowalczyk i Damian Kiezbak.



W sumie 29 zawodników cieszyło się ze zdobycia gola, których w sumie strzelono 68.

Kolejność drużyn w kategorii szkół gimnazjalnych: 1. Najeżone Pędzle, 2. Cherry, 3. Grunwald, 4. Bad Boys, 5. Galacticos, 6. Waikiki Team, 7. SZS Gorzów, 8. AC Barventus, 9. FC Noworodki, 10. Pogoń Se Po Wsi, 11. Inter.

Pomiędzy turniejami szkół podstawowych i gimnazjalnych odbyły się mecze finałowe nowego cyklu rozgrywek pod nazwą Gimnazjalna Liga Mistrzów 2006 (GLM 2006), gdzie, podobnie jak w świecie dorosłych, odbywają się zawody w różnych dyscyplinach sportowych, a uczestniczą w nich mają tylko najlepsze kluby. W tej edycji wzięło udział 6 drużyn, które przez kilka tygodni rywalizowały między sobą o prymat. Każdy zespół rozegrał w fazie eliminacyjnej po 20 spotkań, a cztery z nich zakwalifikowały się do sportowej walki o nagrody i prestiż.

W meczu o III miejsce spotkały się ekipy Barcy i FC Barcelony (1:3), a spotkanie finałowe rozegrane zostało pomiędzy drużynami Czak Team i KS Chełmek (1:2).

Końcowa kolejność zespołów GLM 2006: 1. KS Chełmek, 2. Czak Team, 3. FC Barcelona, 4. Barca, 5. FIFA i Spółka, 6. Miglanc United.

Statystyki GLM 2006 wyglądają następująco: 28 zawodników strzeliło 151 bramek, z czego 4 samobójcze. Najlepszym strzelcem został Bartek Wiśniewski (Bar-

ca), 21 razy pokonał bramkarzy, natomiast najmniej goli wpuszczonych miał Mariusz Stelmach (KS Chełmek), który został najlepszym bramkarzem. Najlepszy zespół (KS Chełmek) grał w składzie: Bartek Biały, Patryk Czarnota, Kamil Gabryś, Damian Kiezbak, Sebastian Kulik i Mariusz Stelmach.

Podsumowując turniejowe rozgrywki, można śmiało powiedzieć, że zabawy było co niemiara, a obserwując rywalizujących uczniów, można było zobaczyć, ile jest w nich energii i żywiołu, chęci współzawodnictwa i zdobywania laurów, które tym razem zostały ufundowane przez Burmistrza Chełmka i MOKSiR w Chełmku.

Każda z drużyn uczestniczących w turnieju otrzymała pamiątkowe dyplomy, a drużyny, które zajęły po trzy pierwsze miejsca w poszczególnych kategoriach, odebrały puchary i piłki, natomiast najlepsi strzelcy i bramkarze otrzymali efektowne statuetki.

Składam podziękowania wszystkim zawodnikom za wielkie zaangażowanie, jakie włożyli podczas sportowej rywalizacji oraz za wspaniałą atmosferę i doping rzeszy kibiców, szkolnych kolegów i koleżanek oraz rodziców i opiekunów drużyn - mówi pomysłodawca i współorganizator tej imprezy pan Piotr Krzeczowski - a także dyrekcjom wszystkich szkół z terenu gminy Chełmek za pozytywne rozpropagowanie aktywnego uczestnictwa wśród uczniów. Mam nadzieję, że kolejny tego typu Turniej zorganizowany w okresie Dni Chełmka będzie miał również

dobrą obsadę i, korzystając z okazji, zapraszam w maju br. na stadion przy ul. Krakowskiej 22. Zatem do zobaczenia wkrótce.

Chwile radości potencjalnym mistrzom futbolu polskiego zapewnione zostały dzięki pomocy rodziców, Rady Szkoły i Dyrekcji PG nr 2 przy ul. Piłsudskiego 1 w Chełmku. O zabezpieczenie imprezy w punkt żywieniowy zadbali jak zwykle: GS „Sch” Chełmek i Cukiernia „Ptyś” z Chełmka oraz Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe „MARI” Piotr Krzeczowski z Chełmka. Wszystkim należą się wielkie podziękowania!



Na moście w Bobrku wykonano już całą metalową konstrukcję



Komunikat

Urząd Miejski w Chełmku informuje, o obowiązku wymiany dowodów osobistych zgodnie z ustawą z dnia 12 stycznia 2002 roku.

- w 2006 roku przypada termin wymiany dowodów osobistych wydanych w latach 1992 do 1995 roku,

- w 2007 roku przypada termin wymiany dowodów osobistych wydanych w latach 1996 do 2000 roku.

Po upływie wymienionych terminów stare dowody osobiste tracą ważność.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Chełmku w biurze Nr 13 lub w informacji, tel. Nr 033 846 12 30.

Inf. UM

Sprzedam garaż
tel. 607 331 410

Inwestycje w naszej gminie



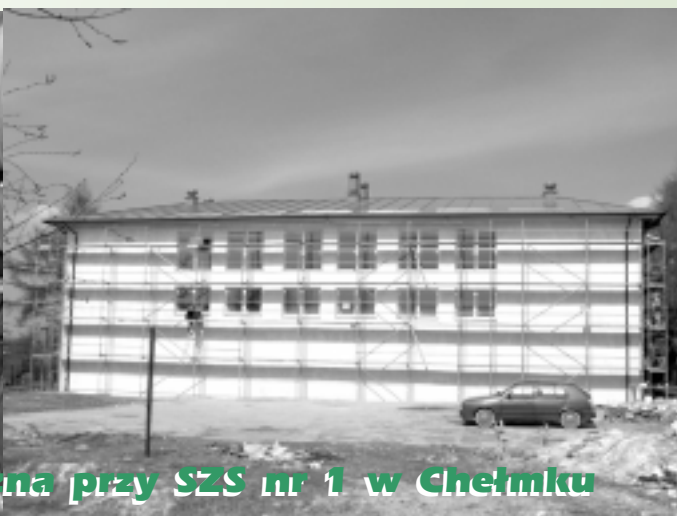
Budowany Dom Pamięci Baty



Remont ul. Jaworznińskiej w Chełmku koszt inwestycji 1 000 000 zł.



Budowana sala gimnastyczna przy SZS nr 1 w Chełmku



Remontowany Dom Ludowy w Bobrku

